VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

pre užívanie rezervačného Systému JoinSpace

Verzia 01.09.2026

1. DEFINÍCIE

Ak z týchto VOP nevyplýva inak, nasledovné pojmy majú nasledovný význam:

Administrátor znamená fyzická osoba, ktorej bolo v jej Účte vlastníkom Štúdia udelené oprávnenie spravovať Kurzy, Lekcie alebo Skúšobné lekcie v mene Štúdia.

Cenník znamená aktuálny cenník programov, predplatných alebo iných platených služieb Prevádzkovateľa zverejnený na Web-stránke alebo dohodnutý medzi Prevádzkovateľom a Štúdiom.

Čakacia listina znamená zoznam Prihlášok, ktoré čakajú na uvoľnenie miesta na Kurze, Lekcii, alebo Skúšobnej lekcii pri jej naplnenej kapacite.

Dieťa znamená maloletá osoba, ktorej profil na Systéme je spravovaný jedným alebo viacerými Zákonnými zástupcami alebo opatrovníkmi v ich Účte.

Inštruktor znamená osoba, ktorá pre Štúdio vedie alebo zastupuje Lekcie, má priradené Kurzy alebo Lekcie, spravuje svoju inštruktorskú dostupnosť, absencie alebo dochádzku v rozsahu sprístupnenom Systémom.

Klient znamená osoba, ktorá cez Systém vyhľadáva, rezervuje, prihlasuje sa alebo spravuje svoju účasť alebo účasť svojho Dieťaťa na Kurze, Lekcii, Skúšobnej lekcii alebo inej aktivite Štúdia.

Predplatné znamená platené oprávnenie Štúdia používať portál Štúdia v rozsahu zvoleného programu a počas fakturačného obdobia podľa Cenníka.

Kurz znamená konkrétne otvorenú skupinu alebo obdobie v rámci Typu aktivity s termínmi, harmonogramom, cenou, kapacitou, pravidlami, miestnosťou, Inštruktorom a nastaveniami prihlasovania.

Lekcia znamená jeden konkrétny termín v rámci Kurzu alebo jednorazovej aktivity.

Licencia znamená licencia na používanie Systému v rozsahu a za podmienok podľa článku 6.1.

Náhradná lekcia znamená možnosť nahradiť zmeškanú Lekciu za inú vhodnú Lekciu podľa pravidiel Štúdia a nastavení v Systéme.

Platobné pokyny znamenajú informácie o úhrade, ktoré Štúdio poskytne Klientovi prostredníctvom Systému, najmä suma, variabilný symbol alebo iný platobný referenčný údaj a bankový účet Štúdia.

Používateľ znamená osoba, ktorá má vytvorený Účet alebo inak používa Systém. Používateľom je Klient, Zákonný zástupca, Vlastník, Administrátor, alebo Inštruktor.

Prevádzkovateľ znamená prevádzkovateľa Systému uvedeného v článku 2.1 VOP.

Prihláška znamená vyplnená a odoslaná prihláška Klienta alebo prihláška Dieťaťa vyplnená a odoslaná Zákonným zástupcom na Kurz, Lekciu alebo Skúšobnú lekciu. Prihláška môže byť v stave čakania na schválenie, schválená, zamietnutá, zrušená, na poradovníku alebo ponúknutá z poradovníka.

Podmienky Štúdia znamenajú všeobecné obchodné podmienky, prevádzkový poriadok, storno podmienky alebo iné pravidlá a podmienky Štúdia upravujúce účasť Klienta alebo Dieťaťa na Kurze, Lekcii, Skúšobnej lekcii, Náhradnej lekcii alebo inej aktivite Štúdia, ktoré Štúdio zverejní alebo vloží do Systému.

Skúšobná lekcia znamená Lekciu označenú ako skúšobná, ktorá sa riadi pravidlami Štúdia a Systému. Skúšobná lekcia môže rezervovať alebo spotrebovať nárok Klienta alebo Dieťaťa na skúšobnú účasť pri danom Type aktivity.

Spotrebiteľ znamená Používateľ, ktorý v súvislosti so Zmluvou, z nej vyplývajúcim záväzkom alebo pri obchodnej praktike nekoná v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania.

Strany znamenajú Prevádzkovateľa a podľa kontextu Používateľa alebo Štúdio; **Strana** znamená ktorúkoľvek z nich.

Systém znamená webovú aplikáciu JoinSpace, ktorá slúži na správu Kurzov, Lekcií, Prihlášok, Skúšobných lekcií, poradovníkov, dochádzky, Náhradných lekcií, Inštruktorov, oznámení, Platobných pokynov a súvisiacich prevádzkových procesov.

Štúdio znamená podnikateľa, organizáciu, klub, školu alebo inú osobu, ktorá prostredníctvom Systému organizuje Kurzy, Lekcie, tréningy, workshopy, jednorazové podujatia alebo iné voľnočasové aktivity pre Klientov. Za Štúdio prostredníctvom Systému koná Vlastník alebo Administrátor v rozsahu svojich oprávnení; Inštruktor koná len v rozsahu funkcií sprístupnených pre vedenie Lekcií a evidenciu dochádzky.

Typ aktivity znamená opakovane použiteľnú šablónu aktivity Štúdia, napríklad balet, joga, tanec, pilates alebo inú voľnočasovú aktivitu poskytovanú Štúdiom.

Účet znamená používateľské konto fyzickej osoby v Systéme. Jedna osoba môže cez ten istý Účet vystupovať ako Klient, Zákonný zástupca, Inštruktor alebo Administrátor, ak jej boli pridelené príslušné oprávnenia.

Vlastník znamená fyzickú osobu, ktorá Štúdio zaregistrovala do Systému pod svojím Účtom a pri vytvorení, aktivácii a správe Štúdia koná v mene a na účet Štúdia. Vlastník vyhlasuje, že je oprávnený konať za Štúdio a uzatvoriť v jeho mene Zmluvu v rozsahu týkajúcom sa používania portálu Štúdia a Predplatného.

VOP znamená tieto všeobecné obchodné podmienky v aktuálnom znení.

Web-stránka znamená web-stránka www.joinspace.sk.

Zákonný zástupca znamená Klient, ktorý v Systéme vyhľadáva, rezervuje, prihlasuje sa alebo spravuje účasť jeho Dieťaťa na Kurze, Lekcii, Skúšobnej lekcii alebo inej aktivite Štúdia.

Zásady ochrany osobných údajov znamenajú dokument Prevádzkovateľa o spracúvaní osobných údajov zverejnený na Web-stránke.

Zmluva znamená zmluvný vzťah o používaní Systému, ktorého súčasťou sú tieto VOP. V rozsahu používania Systému Používateľom v jeho osobnej roli je stranou Zmluvy Používateľ;

v rozsahu vytvorenia, aktivácie a plateného používania portálu Štúdia je stranou Zmluvy príslušné Štúdio, v mene ktorého koná Vlastník alebo oprávnený Administrátor.

2. PREVÁDZKOVATEĽ

2.1 Prevádzkovateľom Systému je spoločnosť **JoinSpace s. r. o.**, IČO: 53 678 605, DIČ: 2121469163, so sídlom: Tomislava P. Kolakoviča 7412/5, 841 07 Bratislava - mestská časť Devínska Nová Ves, Slovenská republika , zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 151907/B.

2.2 Kontaktné údaje Prevádzkovateľa sú nasledovné:

Adresa pre doručovanie: Tomislava P. Kolakoviča 7412/5, 841 07 Bratislava - mestská časť Devínska Nová Ves, Slovenská republika, e-mail: info@joinspace.sk.

2.3 Kontaktné údaje uvedené v článku 2 slúžia aj na podanie reklamácie, sťažnosti alebo iného podnetu (ak sa aplikuje).

2.4 Orgánom dohľadu nad Prevádzkovateľom je Slovenská obchodná inšpekcia, Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie, so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, Bajkalská 21/A, P. O. BOX č. 5, 820 07 Bratislava.

3. SYSTÉM

3.1 Tieto VOP upravujú podmienky používania Systému Používateľom.

3.2 Systém je webová aplikácia typu softvér poskytovaný ako služba dostupný cez Web-stránku.

3.3 Systém je primárne určený Štúdiám ako B2B produkt, avšak umožňuje prístup a správu aj ostatným Používateľom. Používateľ môže prostredníctvom toho istého Účtu vystupovať v rôznych rolách, pričom jeho práva a povinnosti podľa týchto VOP sa posudzujú podľa role, v ktorej Systém v danom prípade používa.

3.4 Systém prepája tri hlavné portály Systému:

(a) portál Štúdia určený pre Vlastníkov a Administrátorov na správu Štúdia, Kurzov, Prihlášok, Inštruktorov, harmonogramov, dochádzky, platieb, auditných záznamov a oznámení;

(b) portál Klienta určený pre Klientov a Zákonných zástupcov na vyhľadávanie, podávanie a správu Prihlášok, správu profilu Dieťaťa (ak je Klientom Zákonný zástupca), rozvrhu, poradovníka, Skúšobných lekcií a Náhradných lekcií; a

(c) portál Inštruktora určený pre Inštruktorov na správu inštruktorského rozvrhu, dochádzky, absencií, zastupovania a priradených Kurzov.

3.5 Prevádzkovateľ nie je poskytovateľom Kurzov, Lekcií, Náhradných lekcií ani Skúšobných lekcií dostupných prostredníctvom Systému. Kurzy, Lekcie, Náhradné lekcie a Skúšobné lekcie poskytujú Štúdiá vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Tieto sa spravujú všeobecnými alebo inými podmienkami konkrétneho Štúdia organizujúceho daný Kurz, Lekciu, Náhradnú lekciu alebo Skúšobnú lekciu.

3.6 Prevádzkovateľ nie je stranou zmluvného vzťahu medzi Štúdiom a Klientom o účasti na Kurze, Lekcii, Skúšobnej lekcii, Náhradnej lekcii alebo inej aktivite, ak z osobitnej dohody výslovne nevyplýva inak.

3.7 Štúdio je výhradne zodpovedné za obsah svojej ponuky Kurzov, Lekcií, ich ceny, pravidlá účasti, storno pravidlá, pravidlá Skúšobných lekcií a Náhradných lekcií, určenie zdravotných alebo vekových obmedzení, kvalitu poskytovaných Typov aktivít a komunikáciu s Klientmi.

3.8 Prevádzkovateľ môže Systém priebežne vyvíjať, meniť, dopĺňať alebo obmedzovať jeho funkcionalitu. Prevádzkovateľ nebude bez primeraného dôvodu vykonávať zmeny, ktoré by viedli k podstatnému obmedzeniu základnej funkcionality Systému.

3.9 Rozsah používania portálu Štúdia, jeho limity a podmienky Predplatného sa riadia zvoleným programom podľa Cenníka. Ustanovenie článku 3.8 o priebežnom vývoji Systému tým nie je dotknuté.

4. UZATVORENIE ZMLUVY

4.1 Zmluva sa uzatvára elektronicky prostredníctvom Web-stránky, rozhrania Systému, emailom alebo iným elektronickým spôsobom dohodnutým medzi Stranami.

4.2 Osoba, ktorá má záujem používať Systém, vyplní a odošle registračný formulár. Pred jeho odoslaním jej bude poskytnutá možnosť zadané údaje skontrolovať a opraviť.

4.3 Registráciu Účtu vykonáva vždy fyzická osoba vo svojom mene. Ak Používateľ vytvára alebo aktivuje Štúdio, koná pri úkonoch týkajúcich sa Štúdia v mene a na účet Štúdia a vyhlasuje, že je na takéto konanie riadne oprávnený.

4.4 Podmienkami odoslania registračného formulára Používateľom sú:

(a) dovŕšenie veku aspoň 18 rokov v deň odoslania registračného formulára;

(b) potvrdenie súhlasu s týmito VOP;

(c) potvrdenie oboznámenia sa so Zásadami ochrany osobných údajov; a

(d) potvrdenie, že sa oboznámil s informáciami pre Spotrebiteľa uvedenými v článku 19; a súhlasí s tým, že používanie Systému mu bude umožnené pred tým, ako uplynie lehota na odstúpenie od Zmluvy podľa článku 17.3 týchto VOP a súhlasí s tým, že v dôsledku toho stráca možnosť odstúpiť od Zmluvy (v jej splnenom rozsahu).

4.5 Odoslanie registračného formulára Používateľom predstavuje návrh na uzatvorenie Zmluvy.

4.6 Po úspešnom dokončení registrácie sa Účet bezprostredne vytvorí a sprístupní Používateľovi, ktorý je následne automaticky prihlásený do Systému. Okamihom úspešného dokončenia registrácie sa Zmluva v rozsahu osobného používania Systému Používateľom považuje za uzatvorenú.

4.7 Prevádzkovateľ je oprávnený overiť údaje uvedené Používateľom a v prípade neúplných alebo zjavne nesprávnych údajov, bezpečnostného rizika, zneužitia Systému alebo iného primeraného dôvodu registráciu nedokončiť, prípadne následne obmedziť alebo pozastaviť prístup Používateľa k Účtu.

4.8 Účet je viazaný na konkrétnu fyzickú osobu. Používateľ nesmie umožniť inej osobe používať jeho Účet. Ak Štúdio potrebuje prístup pre viac osôb, udelí im príslušnú rolu prostredníctvom ich vlastných Účtov.

4.9 Používateľ môže prostredníctvom toho istého Účtu súčasne vystupovať ako Klient, Zákonný zástupca, Inštruktor, Vlastník alebo Administrátor vo vzťahu k jednému alebo viacerým Štúdiám.

4.10 Profil Štúdia môže vytvoriť Vlastník konajúci v mene príslušného Štúdia. Vytvorením profilu Štúdia Vlastník v mene Štúdia potvrdzuje súhlas s týmito VOP a vyhlasuje, že je oprávnený konať v mene Štúdia. Okamihom úspešného vytvorenia profilu Štúdia vzniká Zmluva medzi Prevádzkovateľom a Štúdiom v rozsahu používania portálu Štúdia.

Prevádzkovateľ úspešné vytvorenie profilu Štúdia elektronicky potvrdí Vlastníkovi, a to zaslaním potvrdenia na emailovú adresu uvedenú v Systéme alebo jeho sprístupnením v Systéme.

4.11 Platené používanie portálu Štúdia sa aktivuje na základe dohody medzi Prevádzkovateľom a Štúdiom alebo na základe objednávky Predplatného uskutočnenej v mene Štúdia Vlastníkom alebo oprávneným Administrátorom. Dohoda alebo objednávka môže byť uskutočnená individuálne, najmä emailom, alebo, ak Prevádzkovateľ takúto možnosť sprístupní, elektronicky priamo v Systéme.

Predplatné sa aktivuje okamihom, keď Štúdio akceptuje podmienky príslušného Predplatného a Cenník a Prevádzkovateľ Predplatné potvrdí alebo aktivuje. Aktiváciou Predplatného sa rozsah Zmluvy rozširuje o platené používanie portálu Štúdia podľa podmienok zvoleného Predplatného.

Prevádzkovateľ aktiváciu Predplatného elektronicky potvrdí Štúdiu, a to zaslaním potvrdenia na kontaktnú emailovú adresu uvedenú v Systéme alebo jeho sprístupnením v Systéme.

4.12 Prevádzkovateľ môže Štúdiu po dohode sprístupniť demo, skúšobnú alebo pilotnú prevádzku za osobitných podmienok. Takéto podmienky môžu primerane upraviť alebo doplniť Cenník a tieto VOP v rozsahu výslovne dohodnutom so Štúdiom.

4.13 Aktuálne VOP a Cenník sú prístupné na Web-stránke. Prevádzkovateľ poskytne Používateľovi alebo Štúdiu ich znenie na trvanlivom médiu, najmä emailom alebo prostredníctvom Systému, ak to vyžaduje právny predpis alebo povaha uzatváraného vzťahu.

5. ROLE. OPRÁVNENIA

5.1 Používateľ môže v rámci jedného Účtu používať systém prostredníctvom nasledovných rolí:

(a) Klient;

(b) Zákonný zástupca;

(c) Inštruktor;

(d) Vlastník (Štúdio); a

(e) Administrátor.

5.2 Tieto VOP upravujú práva a povinnosti Používateľa vo vzťahu k jednotlivým rolám.

5.3 Po aktivácii Účtu po registrácii je Používateľovi automaticky sprístupnená rola Klienta alebo rola Inštruktora spolu s rolou Klienta (v prípade, ak si budúci Používateľ vytvára účet ako Inštruktor). Používateľ si následne v rámci svojho Účtu môže aktivovať, resp. požiadať o sprístupnenie dodatočných rolí uvedených v článku 5.1.

5.4 So sprístupnením dodatočných rolí uvedených v článku 5.1 môžu byť spojené dodatočné podmienky (napr. rola Zákonného zástupcu môže byť sprístupnená len Používateľovi, ktorý má aktivovanú rolu Klienta a registroval na svojom Účte profil Dieťaťa). Podrobnosti upravuje Systém a tieto VOP.

5.5 Rolu Vlastníka môže Prevádzkovateľ sprístupniť Používateľovi po absolvovaní úvodnej demo prezentácie alebo po dohode s Používateľom. Používateľ môže požiadať o demo prostredníctvom formulára „Mám záujem o demo“ na Web-stránke alebo emailom na info@joinspace.sk.

5.6 Štúdio v Účte, v portáli Štúdia:

(a) je oprávnené vykonávať aktivity v rámci Účtu prostredníctvom Vlastníka alebo Administrátora;

(b) je oprávnené v Systéme spravovať najmä portál Štúdia, Typy aktivít, Kurzy, Lekcie, Náhradné lekcie, Skúšobné lekcie, Platobné pokyny, kontakty, miesta konania, miestnosti, bankové účty;

(c) je povinné zabezpečiť, aby prístup do portálu Štúdia udelilo len osobám, ktoré ho potrebujú na svoju činnosť, a aby odobratie prístupu vykonalo bez zbytočného odkladu, keď dôvod prístupu zanikne. Prevádzkovateľ v žiadnom ohľade nezodpovedá za správu a rozsah oprávnení, ktoré Štúdio udelilo iným osobám;

(d) zodpovedá za správnosť údajov o svojich Kurzoch, Lekciách, Náhradných lekciách, Skúšobných lekciách, Inštruktoroch, cenách, kapacitách, miestach konania, pravidlách, bankových účtoch a kontaktných údajoch.

5.7 Inštruktor v Účte, v portáli Inštruktora môže spravovať tie údaje a aktivity, ktoré sú potrebné na vedenie alebo správu Inštruktorovi priradených Lekcií, Náhradných lekcií, Skúšobných lekcií, rozvrhu, dochádzky, absencií a zastupovania. Štúdio môže v rámci nastavení priradiť Inštruktorovi širší rozsah oprávnení.

5.8 Klient v Účte, v portáli Klienta môže spravovať svoj profil, Kurzy, Lekcie, Náhradné lekcie, Skúšobné lekcie a súvisiacu administratívu a komunikáciu pre seba a, ako Zákonný zástupca, aj pre svoje Deti.

6. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

6.1 Systém sa pre Používateľov, ktorí sú Klienti, Zákonní zástupcovia, Inštruktori a Administrátori, poskytuje vždy bezplatne.

6.2 Ak Prevádzkovateľ neurčí v konkrétnom prípade inak, používanie Systému Vlastníkom, resp. Štúdiom je spoplatnené formou Predplatného na obdobie a za cenu stanovenú v Cenníku podľa zvoleného programu. Prevádzkovateľ môže umožniť Vlastníkom, resp. Štúdiám využívanie niektorých osobitných (pokročilých) funkcionalít Systému na základe úhrady za využitie takýchto jednotlivých funkcionalít (tzv. platba za úkon alebo *pay-per-action*); podrobnosti určí Cenník. Používateľ, ktorý je Vlastníkom, resp. Štúdio bude vždy vopred upozornené, ak použitie danej funkcionality Systému podlieha takejto osobitnej úhrade.

6.3 Aktuálna cena, fakturačné obdobie, limity a rozsah jednotlivých programov Predplatného sú uvedené v Cenníku. Programy sa môžu líšiť najmä počtom správcov, Inštruktorov, Klientov alebo inými kapacitnými limitmi. Rozsah funkcionality Systému sa zároveň riadi článkom 3.8 týchto VOP.

6.4 Poplatok za Predplatné sa uhrádza za príslušné fakturačné obdobie spôsobom sprístupneným Prevádzkovateľom a dohodnutým so Štúdiom. Úhrada môže prebiehať najmä na základe faktúry bankovým prevodom alebo, ak Prevádzkovateľ takúto možnosť sprístupní, platobnou kartou alebo iným elektronickým spôsobom. Splatnosť a ďalšie platobné podmienky sú uvedené v Cenníku, objednávke, faktúre, Systéme alebo individuálnej dohode so Štúdiom. Sprístupnenie Predplatného nie je samo osebe podmienené predchádzajúcou úhradou poplatku; Prevádzkovateľ však môže v Cenníku, objednávke alebo individuálnej dohode stanoviť, že aktivácia alebo pokračovanie Predplatného je podmienené úhradou vopred.

6.5 Prevádzkovateľ je oprávnený kedykoľvek Cenník upraviť. Zmena ceny Predplatného nemá vplyv na cenu za fakturačné obdobie, ktoré začalo pred nadobudnutím účinnosti zmeny ceny. O zmene ceny existujúceho Predplatného bude Štúdio informované najmenej 30 dní pred nadobudnutím účinnosti zmeny, a to zaslaním oznámenia na kontaktnú emailovú adresu uvedenú v Systéme alebo jeho sprístupnením v Systéme. Nová cena sa uplatní najskôr od začiatku fakturačného obdobia, ktoré začne po nadobudnutí účinnosti zmeny.

6.6 V súvislosti s Predplatným alebo inou osobitnou platbou podľa Cenníka Prevádzkovateľ vystaví príslušný daňový doklad a zašle ho na emailovú adresu Používateľa, ktorý je Vlastníkom, alebo ho sprístupní v Systéme. Vlastník súhlasí s tým, aby mu boli faktúry doručované v elektronickej forme, a to buď na emailovú adresu uvedenú v Systéme, alebo ich sprístupnením v Systéme, ak právne predpisy neurčujú iný spôsob doručovania faktúr.

O aktiváciu alebo zmenu Predplatného, zvoleného programu a fakturačných údajov môže v mene Štúdia požiadať Vlastník alebo Administrátor, ktorému bolo na tento účel udelené príslušné oprávnenie. Ak Prevádzkovateľ sprístupní samoobslužnú aktiváciu alebo zmenu Predplatného v Systéme, môže ju vykonať iba takáto osoba. Prevádzkovateľ má právo požadovať doklady preukazujúce oprávnenie Vlastníka a/alebo Administrátora konať v mene Štúdia.

6.7 Prevádzkovateľ môže so Štúdiom individuálne dohodnúť zľavu, skúšobné obdobie, bezplatné používanie, pilotnú prevádzku alebo inú obchodnú výhodu. V rozsahu takejto dohody má individuálna dohoda prednosť pred Cenníkom.

6.8 Ak Štúdio neuhradí Predplatné riadne a včas, Prevádzkovateľ vyzve Vlastníka na jeho úhradu, a to zaslaním výzvy na emailovú adresu uvedenú v Systéme alebo jej sprístupnením v Systéme. Ak Predplatné nebude uhradené ani v dodatočnej lehote uvedenej vo výzve, Prevádzkovateľ je oprávnený obmedziť alebo pozastaviť prístup Vlastníka a Administrátorov k profilu Štúdia alebo profil Štúdia deaktivovať. Samotné osobné Účty Používateľov tým zostávajú nedotknuté.

7. LICENCIA

7.1 Používateľ týmto berie na vedomie a súhlasí, že Prevádzkovateľ je výhradným vlastníkom všetkých práv duševného vlastníctva (vrátane autorských práv, práv k databázam, patentom, ochranným známkam a obchodnému tajomstvu) k Systému. Používanie Systému neznamená prevod práv duševného vlastníctva na Používateľa ani na akúkoľvek tretiu stranu. Prevádzkovateľ si vyhradzuje všetky práva, ktoré Používateľovi neboli výslovne udelené podľa týchto VOP.

7.2 Prevádzkovateľ týmto udeľuje Používateľovi nevýhradnú, územne, vecne a časovo obmedzenú, neprevoditeľnú licenciu na používanie Systému vrátane jej prípadných úprav (ďalej len **Licencia**).

7.3 Licencia sa udeľuje na obdobie trvania Zmluvy medzi Stranami, t.j. na obdobie, počas ktorého má Používateľ zriadený Účet.

7.4 Licencia zahŕňa právo Používateľa používať Systém výhradne nasledovným spôsobom:

(a) Používateľ je oprávnený používať Systém výlučne za účelom, ktorému je určený s ohľadom na role Používateľa aktivované v Účte; a

(b) Používateľ nie je oprávnený kopírovať, meniť, spätne analyzovať (reverse engineer), dekompilovať, modifikovať, adaptovať, opravovať Systém ani jeho časť ani inak do neho zasahovať.

7.5 Používateľ sa zaväzuje nepoužiť žiadne z informácií: (i) získaných od Prevádzkovateľa; (ii) týkajúcich sa Systému získaných od tretích osôb; alebo (iii) získaných zo Systému; na vývoj produktu rovnakému alebo podobnému Systému (či už Používateľom alebo treťou osobou) ani iným spôsobom porušiť autorské alebo iné práva Prevádzkovateľa k Systému.

7.6 Používateľ nie je oprávnený poskytnúť licenciu alebo sublicenciu na Systém, postúpiť práva z licencie v celku ani sčasti alebo zaťažiť licenciu žiadnym právom tretej osoby ani inak obdobne nakladať so svojimi právami a povinnosťami podľa Zmluvy.

8. POVINNOSTI POUŽÍVATEĽA

8.1 Používateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať Pravidlá používania Systému, ktoré sú vymedzené najmä v článku 15 týchto VOP a zabezpečí, aby všetky osoby, ktoré využívajú Systém v jeho mene alebo na jeho účet, Pravidlá používania Systému dodržiavali.

8.2 Používateľ berie na vedomie, že Systém je možné používať výhradne s kompatibilným vybavením, hardvérom a službami elektronických komunikácii a Používateľ je zodpovedný za ich zabezpečenie a fungovanie.

8.3 Používateľ je povinný chrániť prostriedky používané na prihlásenie do Účtu, najmä prístup k svojej emailovej adrese, telefónnemu číslu, zariadeniu, jednorazovým overovacím kódom alebo prihlasovacím odkazom, a nesmie ich sprístupniť neoprávnenej osobe. Systém môže používať bezheslové alebo iné bezpečné spôsoby autentifikácie poskytované Prevádzkovateľom alebo treťou stranou.

8.4 Prevádzkovateľ môže z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov vytvárať technické zálohy podľa článku 9.3, negarantuje však individuálnu obnovu každého záznamu na žiadosť Používateľa. Používateľ a Štúdio sú zodpovední za priebežný export alebo inú vlastnú zálohu údajov, ktorých samostatnú kópiu potrebujú zachovať.

8.5 Používateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa o neoprávnenom používaní Systému, o ktorom sa dozvie.

8.6 Opravu chýb zadaných dát Používateľom umožňuje Systém v rozhraní Systému v rámci Účtu. Pre opravu iných chýb je potrebné kontaktovať Prevádzkovateľa na jeho kontaktných údajoch uvedených v článku 2 týchto VOP.

9. ZÁLOHOVANIE DÁT. EXPORT A AUDIT

9.1 Systém uchováva prevádzkové dáta potrebné na správu Kurzov, Prihlášok, rozvrhov, dochádzky, Platobných pokynov, oznámení a auditných záznamov.

9.2 Štúdio má podľa funkcionality Systému možnosť exportovať vybrané dáta, najmä prihlásenia, dochádzku alebo platobné prehľady.

9.3 Prevádzkovateľ môže z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov vytvárať technické zálohy dát Systému. Tieto zálohy sú určené na ochranu a obnovu Systému ako celku a nepredstavujú garanciu individuálnej obnovy dát na základe žiadosti konkrétneho Používateľa. Za správnosť, úplnosť a riadnu správu ako aj zálohu dát zodpovedá Používateľ.

9.4 Auditné záznamy slúžia na prevádzkovú, bezpečnostnú a auditnú históriu. Môžu obsahovať informácie o tom, kto, kedy a v akom rozsahu vykonal zmenu, a môžu byť uchovávané dlhodobo v primeranom rozsahu.

9.5 Auditné záznamy nemajú nahrádzať kompletnú databázu osobných údajov. Citlivé hodnoty môžu byť v auditných záznamoch pseudonymizované, hašované alebo inak obmedzené.

9.6 Po skončení Zmluvy môže Prevádzkovateľ dáta vymazať, anonymizovať alebo obmedziť ich dostupnosť, ak ich ďalšie uchovanie nie je potrebné na splnenie zákonných povinností, ochranu právnych nárokov alebo auditnú evidenciu Prevádzkovateľa.

9.7 Konkrétne lehoty uchovávania osobných údajov a spôsob vybavovania práv dotknutých osôb upravujú Zásady ochrany osobných údajov a prípadná samostatná dohoda o spracúvaní osobných údajov.

10. PREPOJENIE S PRODUKTAMI TRETÍCH STRÁN

10.1 Systém môže byť prepojený s aplikáciami a databázami tretích strán a využívať ich služby a dáta (**Produkty tretích strán**). Produkty tretích strán nie sú pod kontrolou Prevádzkovateľa a Prevádzkovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za ich obsah, správnosť a funkčnosť.

10.2 Produkty tretích strán používa Používateľ na vlastné riziko a ich používanie sa riadi podmienkami určenými týmito tretími stranami (**Licenčné podmienky tretích strán**). Používateľ sa zaväzuje dodržiavať Licenčné podmienky tretích strán. Ak Prevádzkovateľovi vznikne škoda v dôsledku porušenia Licenčných podmienok tretích strán Používateľom alebo osobou konajúcou v jeho mene alebo na jeho účet, Používateľ nahradí Prevádzkovateľovi všetku tak vzniknutú škodu.

11. PODPORA

11.1 Používateľ môže nahlásiť technický problém alebo poslať návrh na zlepšenie prostredníctvom formulára dostupného v rozhraní Systému po kliknutí na ikonu otáznika alebo na kontaktnú emailovú adresu Prevádzkovateľa. Technická podpora sa týka najmä fungovania a používania Systému.

11.2 Otázky týkajúce sa prevádzky konkrétneho Štúdia, jeho Kurzov, Lekcií, Prihlášok, platieb za aktivity, storno podmienok alebo služieb poskytovaných Štúdiom je potrebné adresovať príslušnému Štúdiu. Prevádzkovateľ v týchto veciach neposkytuje zákaznícku podporu za Štúdio.

11.3 Prevádzkovateľ je oprávnený Systém priebežne vyvíjať a aktualizovať, meniť jeho vizuál, ovládacie prvky alebo funkcionality v súlade s článkom 3.8. Používateľ nemá nárok na zachovanie predchádzajúcej verzie Systému ani na úpravy Systému na mieru, ak neboli osobitne dohodnuté.

11.4 Prevádzkovateľ môže rozhodnúť o ukončení prevádzky Systému. Ukončenie oznámi dotknutým Používateľom a Štúdiám najmenej jeden mesiac vopred a poskytne primeranú možnosť exportu dostupných dát. Ak Štúdio uhradilo Predplatné vopred aj za obdobie po skončení prevádzky Systému, Prevádzkovateľ vráti Štúdiu pomernú časť poplatku za obdobie, počas ktorého už služba nebude poskytovaná; to neplatí, ak bol prístup ukončený z dôvodu závažného porušenia povinností Štúdia.

12. PRERUŠENIE PREVÁDZKY SYSTÉMU A CHYBY SYSTÉMU

12.1 Prevádzkovateľ vyvinie maximálne úsilie, ktoré možno od neho spravodlivo požadovať, aby Systém fungoval nepretržite a bez chýb. Prevádzkovateľ však negarantuje, že Systém bude možné užívať bez prerušenia a že Systém bude bez chýb.

12.2 Prevádzkovateľ vynaloží primerané úsilie, aby nedochádzalo k neprimerane dlhému prerušeniu fungovania Systému z dôvodov na jeho strane. Prevádzkovateľ nezodpovedá za prerušenie alebo obmedzenie spôsobené okolnosťami mimo jeho primeranej kontroly, najmä nesprávnym použitím Systému, nekompatibilitou zariadenia alebo softvéru Používateľa, nefunkčným internetovým pripojením, nedostatočným zabezpečením Účtu, nesprávnymi údajmi zadanými Používateľom, výpadkom alebo chybou poskytovateľov nevyhnutných IT služieb alebo vyššou mocou.

12.3 Chyby, ktoré sa vyskytnú v Systéme, môže Používateľ oznámiť Prevádzkovateľovi na kontaktné údaje uvedené v článku 2.2 alebo prostredníctvom formulára dostupného po kliknutí na ikonu otáznika v rozhraní Účtu. Prevádzkovateľ vynaloží primerané úsilie na odstránenie chyby v primeranom čase. Používateľ nie je oprávnený zasahovať do Systému za účelom odstránenia chyby.

12.4 Prevádzkovateľ sa zaväzuje vopred informovať Používateľa o každom plánovanom prerušení alebo obmedzení fungovania Systému presahujúcom 12 hodín aspoň jeden deň vopred a to prostredníctvom svojej Web-stránky. Ak včasná informácia v tejto lehote nie je možná, Prevádzkovateľ oznámi prerušenie alebo obmedzenie fungovania Systému Používateľovi bezprostredne potom, ako sa o tomto prerušení alebo obmedzení dozvedel.

13. ZODPOVEDNOSŤ PREVÁDZKOVATEĽA ZA VADY. SŤAŽNOSTI A PODNETY

13.1 Systém má na účely tohto článku 13 VOP vadu, ak nezodpovedá požiadavkám na jeho riadne poskytnutie, najmä ak:

(a) nie je vhodný na účely, na ktoré sa obdobný systém bežne používa, s prihliadnutím najmä na právne predpisy, technické normy alebo kódexy správania platné pre príslušné odvetvie;

(b) nemá vlastnosti, výkon funkčnosť, kompatibilitu, prístupnosť, kontinuitu alebo bezpečnosť obvyklú pre obdobný systém a ktorú môže Používateľ očakávať vzhľadom na povahu Systému;

(c) jeho užívanie znemožňujú alebo obmedzujú práva tretej osoby vrátane práv duševného vlastníctva; alebo

(d) je Systém nefunkčný alebo má významne obmedzenú funkčnosť po dobu dlhšiu ako dva dni výhradne z dôvodov na strane Prevádzkovateľa.

13.2 Rozhranie Štúdia a Účet Vlastníka v Systéme nie sú určené pre Používateľov, ktorí sú Spotrebiteľmi. Akékoľvek vady Systému súvisiace s rozhraním Štúdia a Účtom Vlastníka je možné uplatniť v súlade s Obchodným zákonníkom. Prevádzkovateľ prednostne odstráni vadu opravou Systému.

13.3 Používateľ, ktorý je Spotrebiteľ má právo na odstránenie vady Systému podľa článku 13.1, a na odstúpenie od Zmluvy za podmienok uvedených v článku 17.3.

13.4 Používateľ, ktorý je Spotrebiteľom, je oprávnený poslať Prevádzkovateľovi podnet alebo sťažnosť na emailovú adresu uvedenú v článku 2.2 týchto VOP. Prevádzkovateľ je povinný v primeranej lehote sťažnosť alebo podnet vybaviť a o spôsobe vybavenia informovať Používateľa, ktorý je Spotrebiteľom, elektronicky na emailovú adresu uvedenú v registrácii do Systému.

13.5 Celková zodpovednosť Prevádzkovateľa za škodu vzniknutú v súvislosti so Zmluvou medzi ním a Vlastníkom (Štúdiom) je obmedzená do výšky sumy, ktorú tento Používateľ (Štúdio) zaplatil Prevádzkovateľovi za používanie Systému za posledných 12 mesiacov pred vznikom škody, ak právne predpisy neurčujú inak.

13.6 Prevádzkovateľ nezodpovedá za nepriamu škodu, ušlý zisk, stratu obchodnej príležitosti, poškodenie dobrého mena, stratu dát spôsobenú Používateľom alebo treťou stranou, ani za nároky Klientov voči Štúdiu vyplývajúce z aktivít Štúdia.

13.7 Štúdio výhradne zodpovedá za škodu alebo nároky tretích strán spôsobené svojim obsahom, pravidlami, nesprávnymi údajmi, porušením právnych povinností, porušením ochrany osobných údajov alebo neoprávneným používaním Systému.

14. OBSAH

14.1 Prevádzkovateľ sa nepodieľa na tvorbe obsahu, ktorý vkladá Používateľ do Systému alebo ktorý zasiela Používateľ prostredníctvom Systému tretím osobám alebo iným Používateľom. Prevádzkovateľ tento obsah nemonitoruje a nijakým spôsobom zaň nezodpovedá v rozsahu dovolenom právnymi predpismi. Používateľ je výhradne zodpovedný za obsah, ktorý do Systému vložil alebo ktorý sa v Systéme nachádza v dôsledku alebo v súvislosti s jeho používaním Systému. Uvedené sa vzťahuje aj na Podmienky Štúdia; ich uloženie alebo zobrazenie v Systéme ani technické vyžiadanie ich akceptácie prostredníctvom Systému nepredstavuje ich kontrolu, schválenie ani potvrdenie ich právnej správnosti alebo súladu s právnymi predpismi zo strany Prevádzkovateľa.

14.2 Používateľ berie na vedomie, že ak vznikne nárok tretej strany v súvislosti so škodlivým obsahom na Systéme, je povinný tieto nároky tretej strany bez zbytočného odkladu vysporiadať vrátane nárokov tretej strany uplatnených voči Prevádzkovateľovi.

14.3 Ak dôjde k porušeniu povinností Používateľa podľa tohto článku 14 alebo ak Prevádzkovateľ získa dostatočne konkrétnu a odôvodnenú informáciu o tom, že určitý obsah môže byť protiprávny, je Prevádzkovateľ oprávnený takýto obsah preveriť a v primeranom rozsahu ho odstrániť, znepristupniť alebo obmedziť jeho ďalšie šírenie a podľa okolností dočasne obmedziť prístup Používateľa k Systému. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať takéto opatrenie aj vtedy, ak mu to ukladá právny predpis alebo rozhodnutie príslušného orgánu. Obsah, ktorý oznamovateľ považuje za protiprávny, možno Prevádzkovateľovi oznámiť elektronicky na kontaktnú emailovú adresu uvedenú v článku 2.2 alebo prostredníctvom

príslušnej funkcie Systému, ak je dostupná. Uvedené opatrenia samy osebe nepredstavujú porušenie povinností Prevádzkovateľa, ak boli prijaté v súlade s právnymi predpismi a týmito VOP.

14.4 Prevádzkovateľ negarantuje, že využívanie funkcionalít Systému povedie k právnym následkom, ktoré môže Používateľ alebo jeho zákazníci, či personál predpokladať. Je výlučnou zodpovednosťou Používateľa, aby zabezpečil, že jeho úkony alebo úkony jeho zákazníkov alebo zamestnancov uskutočnené prostredníctvom Systému vyvolajú očakávané právne následky na strane Používateľa.

15. PRAVIDLÁ POUŽÍVANIA SYSTÉMU

15.1 Používateľ je oprávnený používať Systém výhradne obvyklým spôsobom a na účely, na ktoré je Systém výslovne určený.

15.2 Používateľ je oprávnený používať Systém iba takým spôsobom, ktorý nemôže narušiť fungovanie Systému. Používateľ nemôže používať Systém spôsobom, ktorý by viedol k preťažovaniu Systému alebo serverov, na ktorých je umiestnený.

15.3 Používateľ je oprávnený používať Systém iba v súlade s platnými právnymi predpismi. Používateľ nesmie používať Systém spôsobom, ktorý by zasiahol do práv Prevádzkovateľa alebo tretích osôb.

15.4 Používateľ nie je oprávnený nijakým spôsobom zasahovať zabezpečenia ani do integrity Systému. Používateľ sa nesmie pokúsiť neoprávnene získať prístup do Systému alebo do materiálov týkajúcich sa Systému.

15.5 Používateľ nie je oprávnený vkladať do Systému, alebo prostredníctvom Systému šíriť nelegálny obsah, škodlivý obsah alebo obsah, ktorý je v rozpore s dobrými mravmi. Obsah nesmie zasahovať do práv tretích osôb, vrátane práv duševného vlastníctva, osobnostných práv a práv na ochranu osobných údajov. Používateľ Systém nesmie zneužiť na spam ani iným spôsobom.

15.6 Používateľ nemôže do Systému vložiť, ani prostredníctvom Systému rozširovať, vírusy, červy („worms“), spyware, iný malware ani obdobný škodiaci softvér, aplikácie alebo technológie.

15.7 Používateľ je oprávnený používať Systém iba obvyklým spôsobom, v súlade s jeho určením, VOP a platnými právnymi predpismi.

15.8 Používateľ nesmie:

(a) pokúšať sa získať neoprávnený prístup k Systému, dátam iného Štúdia alebo iného Používateľa;

(b) obchádzať bezpečnostné, autorizačné alebo kapacitné mechanizmy Systému;

(c) zasahovať do zdrojového kódu, spätne analyzovať, dekompilovať alebo modifikovať Systém;

(d) používať Systém na vývoj konkurenčného produktu spôsobom, ktorý porušuje práva Prevádzkovateľa;

(e) preťažovať Systém, automatizované hromadne sťahovať dáta alebo vykonávať testy bez súhlasu Prevádzkovateľa;

(f) vkladať do Systému škodlivý softvér, škodlivé skripty alebo iné technické hrozby;

(g) používať Systém na nezákonné, zavádzajúce alebo neetické účely.

16. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV A „COOKIES“

16.1 V rámci Systému dochádza k spracúvaniu osobných údajov. Aktuálne informácie o spracúvaní osobných údajov sa nachádzajú v Zásadách ochrany osobných údajov.

16.2 Na účely úpravy ochrany osobných údajov je Prevádzkovateľ prevádzkovateľom vo vzťahu k osobným údajom spracúvaných v Systéme (v rozsahu vymedzenom v Zásadách ochrany osobných údajov).

16.3 Prevádzkovateľ za účelom správy Kurzov, Lekcií, Prihlášok, Skúšobných lekcií, poradovníkov, dochádzky, Náhradných lekcií, Inštruktorov, oznámení, a súvisiacich prevádzkových procesov zdieľa poskytnuté osobné údaje o Klientoch, Deťoch a Inštruktoroch so Štúdiami. Štúdiá zdieľané osobné údaje ďalej spracúvajú ako samostatný prevádzkovateľ. Vzhľadom na charakter Systému a skutočnosť, že viaceré spracovateľské operácie týkajúce sa osobných údajov Klientov prebiehajú na zariadeniach Prevádzkovateľa, Prevádzkovateľ a Vlastník (Štúdio) uzatvárajú zároveň s uzavretím Zmluvy aj Zmluvy o spracúvaní osobných údajov v znení uvedenom v prílohe týchto VOP, s čím Štúdio súhlasom s týmito VOP vyslovuje súhlas. Elektronické vyhotovenie Zmluvy o spracúvaní osobných údajov bude Štúdiou zaslané na emailovú adresu, ktorú Vlastník zadal pri registrácií ako emailovú adresu Štúdia.

16.4 Prevádzkovateľ používa súbory cookie a obdobné technológie v rozsahu a na účely uvedené v Zásadách používania súborov cookie, ktoré sú zverejnené na Web-stránke a priebežne aktualizované podľa používaných technológií a služieb.

17. TRVANIE A SKONČENIE ZMLUVY

17.1 Trvanie Zmluvy

(a) Zmluva s Používateľom, ktorý nie je Vlastník sa uzatvára na dobu neurčitú.

(b) Zmluvu s Používateľom, ktorý nie je Vlastník môže vypovedať:

(i) Používateľ, ktorý nie je Vlastník kedykoľvek s okamžitou účinnosťou; a to zaslaním výpovede Prevádzkovateľovi na emailovú adresu info@joinspace.sk alebo prostredníctvom dostupnej funkcionality v Systéme;

(ii) Prevádzkovateľ elektronicky písomným oznámením doručením na emailovú adresu Používateľa uvedenú v registrácií do Systému s výpovednou dobou 15 dní odo dňa doručenia výpovede.

(c) Zmluva s používateľom, ktorý nie je Vlastník automaticky zaniká, ak sa Používateľ, ktorý nie je Vlastník počas jedného roka ani raz neprihlási do svojho Účtu. Prevádzkovateľ upozorní takéhoto Používateľa 30 dní pred uplynutím jedného roka od posledného prihlásenia do Účtu na možný automatický zánik Zmluvy podľa tohto článku VOP.

(d) Zmluva s Vlastníkom sa uzatvára na dobu určitú určenú v objednávke s možnosťou predĺženia. Vlastník môže predĺžiť dobu, na ktorú je Zmluva uzatvorená zaplatením predplatného na ďalšie obdobie, pričom Zmluva sa predlžuje o obdobie, za ktoré Vlastník zaplatil predplatné v zmysle Cenníka. Ak Vlastník zvolí platbu kartou a výslovne aktivuje automatické opakované platby, poplatok za ďalšie fakturačné obdobia môže byť automaticky účtovaný až do zrušenia tejto

možnosti alebo skončenia Predplatného. Podmienky automatických platieb, ak sú dostupné, sa zobrazia Štúdiu pred ich aktiváciou.

(e) Ak doba, na ktorú bola Zmluva s Vlastníkom uzatvorená, uplynie a nedôjde k jej predĺženiu, Vlastník ani Administrátori Štúdia viac nebudú mať prístup k profilu Štúdia. Prístup k profilu Štúdia bude Vlastníkovi a Administrátorom obmedzený po skončení lehoty na predĺženie Zmluvy podľa článku 6.8 týchto VOP. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo na výmaz dát nachádzajúcich sa v profile Štúdia, pokiaľ Zmluva s Vlastníkom zanikne a nedôjde k jej predĺženiu, ani k uzatvoreniu novej Zmluvy s Vlastníkom k tomu istému Štúdiu do 3 mesiacov od zániku predchádzajúcej Zmluvy s Vlastníkom. Prevádzkovateľ informuje Vlastníka o plánovanom výmaze dát Štúdia najmenej 30 dní pred jeho uskutočnením odoslaním správy na emailovú adresu Vlastníka uvedenú v Účte.

(f) Používateľovi, ktorý je Vlastníkom vypovedaním Zmluvy nevzniká právo na vrátenie zaplateného predplatného.

17.2 Odstúpenie od Zmluvy

(a) Ktorákoľvek zo Strán môže od Zmluvy odstúpiť pre závažné porušenie povinností druhej Strany. Za závažné porušenie povinností sa považuje, okrem iného, napríklad porušenie pravidiel používania Systému (článok 15 týchto VOP).

(b) Používateľ je ďalej oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak je Systém nefunkčný po dobu dlhšiu ako 30 dní.

(c) Odstúpenie od Zmluvy Prevádzkovateľa je účinné doručením elektronického oznámenia o odstúpení Používateľovi na jeho emailovú adresu alebo doručením oznámenia o odstúpení v písomnej forme na jeho adresu uvedenú pri registrácii Účtu.

(d) Odstúpenie od Zmluvy Používateľa je účinné doručením elektronického oznámenia o odstúpení Prevádzkovateľovi na jeho emailovú adresu uvedenú v článku 2.2 týchto VOP alebo doručením oznámenia o odstúpení v písomnej forme na jeho adresu uvedenú v článku 2.2 týchto VOP.

(e) Používateľovi, ktorý je Vlastníkom, ktorý odstúpi od Zmluvy, vzniká odstúpením od Zmluvy podľa tohto článku 17.2 VOP právo na vrátenie pomernej časti zaplateného predplatného.

17.3 Odstúpenie od Zmluvy Spotrebiteľom

(a) Používateľ, ktorý je Spotrebiteľom, ma právo odstúpiť od Zmluvy v lehote 14 dní od jej uzatvorenia.

(b) Odstúpenie od Zmluvy oznámi Používateľ, ktorý je Spotrebiteľom, Prevádzkovateľovi na kontaktné údaje uvedené v článku 2.2 týchto VOP alebo doručením oznámenia o odstúpení v písomnej forme na jeho adresu uvedenú v článku 2.2 týchto VOP. Používateľ, ktorý je Spotrebiteľom, môže na odstúpenie od Zmluvy použiť formulár, ktorý sa nachádza v rozhraní Systému.

(c) Prevádzkovateľ potvrdí Používateľovi, ktorý je Spotrebiteľ, na jeho emailovú adresu uvedenú pri registrácii prijatie odstúpenia od Zmluvy bez zbytočného odkladu po jeho doručení Prevádzkovateľovi.

(d) Nakoľko Systém nepredstavuje tovar, Používateľovi nevznikajú žiadne náklady spojené s vrátením tovaru v dôsledku odstúpenia od Zmluvy.

17.4 Zánikom Zmluvy:

(a) zaniká Licencia a Používateľ nie je oprávnený viac používať Systém;

(b) Používateľ je povinný zdržať sa akéhokoľvek používania Systému;

(c) Vzhľadom na to, že Používateľ má prístup k dátam uloženým v rámci Systému a môže ich kedykoľvek exportovať, nevzniká Prevádzkovateľovi povinnosť poskytnúť súčinnosť Používateľovi pri migrácii ani pri prechode na iný informačný systém;

(d) nezaniká povinnosť Používateľa zaplatiť cenu za používanie Systému a prípadného príslušenstva.

17.5 Používateľ berie na vedomie, že Prevádzkovateľ po uplynutí 30 dní odo dňa skončenia Zmluvy môže mazať dáta Používateľa, ktoré sú uložené v Systéme.

18. INÉ USTANOVENIA

18.1 Štúdio udeľuje Prevádzkovateľovi súhlas so (i) zverejnením informácie, že Štúdio využíva alebo využívalo Systém, v referenčných, informačných a marketingových materiáloch Prevádzkovateľa a (ii) použitím loga Štúdia na tento účel. Prevádzkovateľ bude toto právo vykonávať primerane a tak, aby nepoškodzoval dobré meno Štúdia. Štúdio môže tento súhlas kedykoľvek odvolať emailom alebo požiadať o zmenu zverejnených informácií či loga.

19. INFORMÁCIE PRE SPOTREBITEĽOV

19.1 Hlavné charakteristiky Systému sú uvedené na Web-stránke a v týchto VOP.

19.2 Kontaktné údaje Prevádzkovateľa sú uvedené v článku 2.2 týchto VOP. Slúžia aj na sťažnosti, podnety, žiadosti o nápravu a uplatnenie práv z vád.

19.3 Používanie Systému Používateľom v roli Klienta, Zákonného zástupcu alebo Inštruktora je vo vzťahu k Prevádzkovateľovi bezplatné. Platené používanie portálu Štúdia je určené Štúdiám a ustanovenia o Predplatnom sa na Používateľa konajúceho ako Spotrebiteľ nevzťahujú.

19.4 Používateľovi nevznikajú vo vzťahu k Prevádzkovateľovi náklady na dodanie Systému ani poplatky za uzatvorenie Zmluvy na diaľku; tým nie sú dotknuté náklady Používateľa na internetové pripojenie alebo služby jeho vlastných poskytovateľov.

19.5 Platobné, technické a ostatné podmienky používania Systému sú uvedené v týchto VOP.

19.6 Právo Používateľa odstúpiť od Zmluvy je upravené v článkoch 17.2 a 17.3 týchto VOP. Používateľ môže odstúpiť od Zmluvy doručením jednoznačného vyhlásenia Prevádzkovateľovi na kontaktné údaje podľa článku 2.2. Keďže predmetom Zmluvy je poskytovanie digitálnej služby, Spotrebiteľovi nevzniká povinnosť vracať hmotný predmet plnenia.

19.7 Zodpovednosť Prevádzkovateľa za vady digitálneho plnenia voči Spotrebiteľovi a jeho práva z vád sú upravené v článku 13 týchto VOP a príslušných právnych predpisoch.

19.8 Trvanie Zmluvy a spôsob jej skončenia sú upravené v článku 17 týchto VOP.

19.9 Systém využíva cloudové a ďalšie technické služby tretích strán. Základné aplikačné dáta sú prevádzkované v cloudovej infraštruktúre používanej Prevádzkovateľom a autentifikácia môže byť poskytovaná osobitnou identitnou službou. Prihlasovanie môže používať bezheslové overenie, napríklad jednorazový kód alebo prihlasovací odkaz. Aktuálne informácie o spracúvaní osobných údajov a príslušných poskytovateľoch sú uvedené v Zásadách ochrany osobných údajov a v súvisiacich dokumentoch.

19.10 Systém je dostupný prostredníctvom verejnej siete internet a podporuje bežné aktuálne webové prehliadače a koncové zariadenia s prístupom na internet. Konkrétna kompatibilita môže závisieť od verzie prehliadača, operačného systému a nastavení zariadenia.

19.11 Pri registrácii Prevádzkovateľ upozorňuje Používateľa, že používaním Systému pred uplynutím lehoty na odstúpenie od Zmluvy podľa článku 17.3 VOP stráca Používateľ právo na odstúpenie od Zmluvy. Registráciou Používateľ potvrdzuje, že bol o uvedenom poučený a udeľuje svoj výslovný súhlas so začatím užívania Systému.

19.12 Na Prevádzkovateľa sa nevzťahujú žiadne kódexy správania.

19.13 Predmetom Zmluvy nie je dodanie tovaru; ustanovenia o reklamácií sa na Systém nevzťahujú. Na vady a chyby Systému sa vzťahujú ustanovenia týchto VOP.

19.14 Používateľ, ktorý je Spotrebiteľ má právo obrátiť sa na Prevádzkovateľa so žiadosťou o nápravu, ak sa domnieva, že Prevádzkovateľ porušil jeho práva. Používateľ, ktorý je Spotrebiteľ, má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov, ak Prevádzkovateľ na jeho žiadosť odpovedal zamietavo alebo na ňu neodpovedal do 30 dní odo dňa jej odoslania. Príslušným subjektom alternatívneho riešenia sporov je Slovenská obchodná inšpekcia.

20. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

20.1 Tieto VOP predstavujú úplnú dohodu medzi Stranami týkajúcu sa použitia Systému. Podmienky Štúdia nie sú súčasťou Zmluvy medzi Prevádzkovateľom a Používateľom alebo Štúdiom a nemôžu túto Zmluvu ani tieto VOP meniť alebo dopĺňať, pokiaľ Prevádzkovateľ s takouto zmenou alebo doplnením výslovne nesúhlasil. Neuplatnenie alebo oneskorené uplatnenie akéhokoľvek práva vyplývajúceho z týchto VOP alebo zo zákona zo strany Prevádzkovateľa sa nepovažuje za vzdanie sa tohto práva ani nebude brániť alebo obmedzovať ďalšie uplatnenie tohto alebo akéhokoľvek iného práva.

20.2 Ak je alebo sa stane ktorékoľvek ustanovenie alebo časť ustanovenia týchto VOP neplatné, v rozpore so zákonom alebo nevymáhateľné, bude sa považovať za upravené v minimálnom rozsahu potrebnom na to, aby bolo platné, zákonné a vymáhateľné, pričom platnosť, zákonnosť alebo vymáhateľnosť ostatných ustanovení nebude týmto nijako dotknutá ani narušená.

20.3 Registráciou v Systéme Používateľ potvrdzuje súhlas s týmito VOP. Pri objednaní alebo individuálnom dohodnutí Predplatného Vlastník alebo oprávnený Administrátor koná v mene príslušného Štúdia a v rámci objednávky alebo dohody potvrdzuje súhlas s týmito VOP a Cenníkom. Ak je Predplatné aktivované samoobslužne v Systéme, potvrdenie sa vykoná elektronicky v rámci tohto procesu.

Pre zamedzenie pochybností, súhlas s týmito VOP nenahrádza súhlas Klienta s Podmienkami Štúdia. Ak by boli Podmienky Štúdia v rozpore s ustanoveniami týchto VOP v otázkach funkcionality alebo používania Systému, vo vzťahu k úprave Systému a jeho používania majú prednosť tieto VOP..

20.4 Prevádzkovateľ má právo kedykoľvek upraviť tieto VOP, pričom zmeny sa stávajú účinné na tretí deň od doručenia oznámenia o nových VOP Užívateľovi Prevádzkovateľom alebo neskorším dátumom, ktorý je vo VOP určený. Ak Používateľ so zmenou VOP nesúhlasí, má právo odstúpiť od Zmluvy ku dňu účinnosti zmeny VOP a to doručením elektronického oznámenia o odstúpení Prevádzkovateľovi na jeho emailovú adresu uvedenú v článku 2.2 týchto VOP alebo doručením oznámenia o odstúpení v písomnej forme na jeho adresu uvedenú v článku 2.2 týchto VOP.

20.5 Práva a povinnosti Strán, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú pretrvať aj po skončení Zmluvy, skončením Zmluvy nezanikajú a budú i naďalej platné a účinné v plnom rozsahu. Skončením Zmluvy nezanikajú najmä nároky na náhradu škody, ustanovenia o rozhodnom práve, alebo o spôsobe riešenia sporov, ktoré vzniknú Stranám podľa Zmluvy.

20.6 Táto Zmluva sa riadi slovenským právom.

20.7 Zmluva sa uzatvára v slovenskom jazyku. Prevádzkovateľ môže sprístupniť VOP vrátane ich príloh aj v iných jazykových verziách. Tieto jazykové verzie majú informatívny charakter. V prípade rozporu alebo rozdielu vo výklade medzi slovenským znením a prekladom má prednosť slovenské znenie.

20.8 Akýkoľvek spor vyplývajúci z tejto Zmluvy alebo s ňou súvisiaci budú Strany prednostne riešiť vzájomnou dohodou. Ak Strany k dohode nedospejú, tieto spory budú rozhodovať príslušné slovenské súdy.

20.9 Tieto VOP nadobúdajú účinnosť dňa 01.09.2026.

PRÍLOHA 1 VŠEOBECNÝCH OBCHODNÝCH PODMIENOK

ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1 Táto Zmluva o spracúvaní osobných údajov (**Zmluva o spracovaní**) je uzatvorená medzi **Vlastníkom**, konajúcim v mene Štúdia a spoločnosťou **JoinSpace s.r.o.**, so sídlom: Tomislava P. Kolakoviča 7412/5, 841 07 Bratislava - mestská časť Devínska Nová Ves, Slovenská republika , zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 151907/B (**Sprostredkovateľ**), ktorá ako Prevádzkovateľ uzatvorila s Používateľom, ktorým je Vlastník konajúci v mene a na účet Štúdia, zmluvu (**Primárna zmluva**), ktorou poskytuje Používateľovi služby (**Služby**) spočívajúce v umožnení užívania univerzálneho škálovateľného viacúrovňového rezervačného systému zameraného na športové, a pohybové, umelecké a ine voľno časové aktivity známeho pod obchodným názvom JoinSpace (**Systém**).

1.2 V Systéme dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb, pričom vzhľadom na to, že Systém je poskytovaný na báze „softvér ako služba“ (*software as a service*) prostredníctvom vzdialeného prístupu k Systému na serveroch zabezpečených Prevádzkovateľom (priamo alebo prostredníctvom jeho zmluvných partnerov), Prevádzkovateľ má vo vzťahu k vybraným osobným údajom dotknutých osôb spracúvaným v Systéme postavenie sprostredkovateľa v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (**Nariadenie**) ako aj v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom a účinnom znení (**Zákon OOU**).

1.3 Používateľ (Vlastník, resp. Štúdio) určil, ktoré osobné údaje dotknutých osôb majú byť spracúvané pre účely určené Používateľom, a teda v zmysle Nariadenia a Zákona o OOU má postavenie prevádzkovateľa **(Prevádzkovateľ OÚ)** vo vzťahu k týmto osobným údajom.

1.4 Prevádzkovateľ OÚ a Sprostredkovateľ majú záujem upraviť vzájomné práva a povinnosti pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene a na účet Prevádzkovateľa OÚ.

1.5 Pojmy s veľkým začiatočným písmenom použité v Zmluve o spracovaní majú význam, ktorý im je priradený v Zmluve o spracovaní a Primárnej zmluve. Pojmy týkajúce sa ochrany osobných údajov používané v Zmluve o spracovaní, ktoré výslovne nie sú definované v Zmluve o spracovaní majú význam, ktorý im je priradený (ak sú definované) alebo ktorý im zvyčajne patrí (ak nie sú definované) podľa Nariadenia, Zákona OOU alebo iného predpisu (bez ohľadu na jeho právnu silu), odporúčania, sektorových pravidiel, kódexu správania, či iných pravidiel vzťahujúcich sa na spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb Prevádzkovateľom OÚ (spolu **Predpisy OOU**).

2. PREDMET ZMLUVY

2.1 Predmetom Zmluvy o spracovaní je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom OÚ, aby v mene a na účet Prevádzkovateľa OÚ spracúval osobné údaje dotknutých osôb a dohoda Strán o podmienkach takéhoto spracúvania osobných v zmysle článku 28 Nariadenia s prihliadnutím na § 34 Zákona OOU.

2.2 Vzhľadom na charakter Systému môže Sprostredkovateľ v mene Prevádzkovateľa OÚ spracúvať osobné údaje najmä týchto kategórií dotknutých osôb:

(a) Vlastníka alebo Administrátora v rozsahu, v akom ide o osobné údaje fyzickej osoby konajúcej za Štúdio;

(b) Inštruktora;

(c) Klienta;

(d) Dieťaťa;

(e) Zákonného zástupcu alebo opatrovníka Dieťaťa; a

(f) inej kontaktnej alebo fakturačnej osoby Štúdia, ak údaje o takejto osobe predstavujú osobné údaje.

pričom spracúvané môžu byť (podľa okolností) rôzne kategórie osobných údajov dotknutých osôb, ktoré tieto poskytnú alebo ktoré sú inak evidované v Systéme, vrátane:

(i) identifikačných údajov (ako napr. meno, priezvisko, dátum narodenia, vek, pohlavie),

(ii) kontaktných údajov (ako napr. e-mailová adresa a telefónne číslo),

(iii) údajov týkajúcich sa postavenia a oprávnení Používateľov vo vzťahu k Štúdiu (ako napr. priradenie roly Vlastníka, Administrátora alebo Inštruktora a rozsah prístupových oprávnení v Systéme),

(iv) údajov týkajúcich sa dostupnosti a vyťaženosti Inštruktorov (ako napr. pracovný kalendár, z ktorého vyplývajú informácie o dostupnosti, vyťaženosti a voľných kapacitách Inštruktora, alebo informácia o mieste konania aktivity),

(v) ak sa tak Inštruktor rozhodne alebo ak to vyplýva z jeho vzťahu so Štúdiom, údajov súvisiacich s plnením jeho povinností voči Štúdiu (ako napr. nahlásené absencie na aktivite, nedostupnosť alebo iné obdobné údaje),

(vi) finančných údajov týkajúcich sa Typov aktivít (ako napr. druh a spôsob úhrady odplaty, prehľad uhradených ako aj neuhradených platieb alebo faktúr, uplatnené zľavy alebo benefitové programy a pod.),

(vii) údajov týkajúcich sa Typov aktivít (ako napr. druh aktivity, ktorej sa Klient alebo Dieťa zúčastňuje, údaje o Kurzoch, Lekciách, Náhradných lekciách alebo Skúšobných lekciách a informácia o mieste ich konania), a

(viii) iných údajov, ktoré dotknuté osoby uvedú vo svojom osobnom profile alebo ktoré sú v súvislosti s používaním Systému evidované v Systéme. Sprostredkovateľ sa zaväzuje pri spracúvaní osobných údajov postupovať v súlade so Zmluvou o spracovaní, GDPR, Zákonom OOU a ostatnými uplatniteľnými Predpismi OOU.

3. POKYNY PREVÁDZKOVATEĽA OÚ

3.1 Prevádzkovateľ OÚ týmto poveruje Sprostredkovateľa a udeľuje mu pokyn na spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb podľa Zmluvy o spracovaní a v súlade s jej podmienkami a Predpismi OOU. V tejto súvislosti Prevádzkovateľ OÚ určuje, že Sprostredkovateľ je oprávnený osobné údaje dotknutých osôb získavať, zaznamenávať, prehliadať, uchovávať, štrukturovať, poskytovať prenosom, šírením alebo iným spôsobom, preskupovať alebo kombinovať, vymazať alebo uskutočniť s nimi inú spracovateľskú operáciu, ktorá bude nutná alebo potrebná

pre dosiahnutie a naplnenie účelu spracúvania, ktorým je v širšom slova zmysle efektívny manažment športových, pohybových alebo iných aktivít a s ním súvisiaca správa personálnych a finančných kapacít.

3.2 Sprostredkovateľ sa zaväzuje:

(a) spracúvať osobné údaje dotknutých osôb len na základe jasných a zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa OÚ, pričom podmienky dohodnuté v Zmluve o spracovaní sa považujú za jasný písomný pokyn týkajúci sa spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom;

(b) zabezpečiť, aby každá **Osoba sprostredkovateľa**, ktorou sa rozumie každý zamestnanec Sprostredkovateľa a každý iný subjekt (ako zamestnanec), ktorého Sprostredkovateľ poverí spracúvaním osobných údajov v mene a na účet Prevádzkovateľa OÚ (**Subdodávateľ**) spracúvala osobné údaje dotknutých osôb v súlade so Zmluvou o spracovaní a Predpismi OOU a nespracúvala osobné údaje dotknutých osôb inak ako na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa OÚ;

(c) prijať technické, organizačné a bezpečnostné opatrenia minimálne v rozsahu ako sú uvedené v Prílohe 1 Zmluvy o spracovaní (**Opatrenia**);

(d) obratom informovať Prevádzkovateľa OÚ, ak podľa názoru Sprostredkovateľa pokyn Prevádzkovateľa OÚ porušuje Predpis OOU;

(e) v prípade nezákonného alebo nejasného pokynu bezodkladne informovať Prevádzkovateľa OÚ, vyžiadať si jeho potvrdenie alebo nový pokyn a do jeho doručenia postupovať spôsobom, ktorý čo najviac chráni osobné údaje a je v súlade s Predpismi OOU.

3.3 Prevádzkovateľ OÚ je oprávnený udeľovať ďalšie pokyny Sprostredkovateľovi v písomnej forme prostredníctvom členov štatutárneho orgánu Prevádzkovateľa OÚ a prostredníctvom osôb, ktoré za tým účelom Prevádzkovateľ OÚ poverí a toto poverenie oznámi Sprostredkovateľovi.

3.4 Prevádzkovateľ OÚ:

(a) nevydá pokyn, ktorý by bol v rozpore s Predpismi OOU;

(b) informuje Sprostredkovateľa, ak Prevádzkovateľ OÚ sám nesplní dotknutým osobám informačné povinnosti podľa Predpisov OOU a ak za ich splnenie nemožno považovať ustanovenia zásady ochrany osobných údajov zverejnených Sprostredkovateľom (**Zásady**);

(c) poskytne Sprostredkovateľovi súčinnosti v súvislosti so spracúvaním osobných údajov Sprostredkovateľom, ktorú možno primerane od Prevádzkovateľa OÚ požadovať, aby spracúvanie osobných údajov bolo v súlade so Zmluvou o spracovaní a Predpismi OOU.

4. SUBDODÁVATELIA. OSOBY SPROSTREDKOVATEĽA

4.1 Vzhľadom na povahu Služieb a osobitosti Systému, Prevádzkovateľ OÚ berie na vedomie, že do prevádzky Systému sú zapojené aj ďalšie subjekty (ako napr. poskytovatelia webhostingových, cloudových alebo iných služieb). Prevádzkovateľ OÚ týmto udeľuje

generálny súhlas Sprostredkovateľovi, aby pre účely spracúvania osobných údajov podľa Zmluvy o spracovaní zapojil a poveril aj ďalšie osoby – jedného alebo viacerých Subdodávateľov. V takom prípade je Sprostredkovateľ povinný postupovať podľa podmienok článku 4.2.

4.2 Sprostredkovateľ je povinný:

(a) pred sprístupnením osobných údajov Subdodávateľovi uzatvoriť zmluvu, ktorá bude zaväzovať Subdodávateľa v rovnakom rozsahu ako vyplýva Sprostredkovateľovi zo Zmluvy o spracovaní;

(b) poučiť alebo zabezpečiť, aby všetky Osoby sprostredkovateľa boli riadne a včas preukázateľne poučené o nakladaní s osobnými údajmi dotknutých osôb;

(c) Aktuálny zoznam Subdodávateľov Sprostredkovateľ sprístupní Prevádzkovateľovi OÚ na Web-stránke, v Systéme alebo na požiadanie. Do zoznamu sa uvedie aspoň totožnosť Subdodávateľa a povaha ním poskytovanej službyô

(d) zachovávať mlčanlivosť a zabezpečiť, aby aj každá Osoba sprostredkovateľa bola viazaná zmluvnou alebo zákonnou povinnosťou mlčanlivosti vo vzťahu k spracúvaniu osobných údajov pre Prevádzkovateľa OÚ ešte predtým, ako takáto osoba bude mať prístup k osobným údajom dotknutých osôb;

(e) informovať Prevádzkovateľa OÚ o plánovanom pridaní alebo nahradení Subdodávateľa, ktorý bude v mene Prevádzkovateľa OÚ spracúvať osobné údaje podľa tejto Zmluvy o spracovaní, v primeranom predstihu pred uskutočnením takejto zmeny a umožniť Prevádzkovateľovi OÚ voči takejto zmene namietať.

4.3 Berúc do úvahy (i) okolnosti spracúvania osobných údajov pre Prevádzkovateľa OÚ podľa Zmluvy o spracovaní, (ii) stav techniky, (iii) pravdepodobnosť rizika ohrozenia práv dotknutých osôb a závažnosť zásahu do práv a slobôd fyzických osôb dotknutých spracúvaním osobných údajov podľa Zmluvy o spracovaní, je Sprostredkovateľ povinný prijať, uplatňovať a udržiavať v platnosti zodpovedajúce technické, fyzické, organizačné a procesné opatrenia, minimálne však v rozsahu Opatrení.

4.4 Sprostredkovateľ na požiadanie Prevádzkovateľa OÚ sprístupní a zabezpečí, aby každá Osoba sprostredkovateľa priamo alebo prostredníctvom Sprostredkovateľa sprístupnila všetky informácie a údaje týkajúce sa spracúvania osobných údajov pre Prevádzkovateľa OÚ nielen pre účely preukázania súladu spracúvania osobných údajov so Zmluvou o spracovaní a Predpismi OOU.

4.5 Sprostredkovateľ umožní a zabezpečí, aby každá Osoba sprostredkovateľa umožnila výkon auditu, kontroly alebo inej dozornej činnosti spracúvania osobných údajov zo strany Prevádzkovateľa OÚ alebo dozorného orgánu a aby pri takomto audite spolupracovali a poskytli Prevádzkovateľovi OÚ potrebnú súčinnosť.

5. Sprostredkovateľ je po ukončení spracúvania osobných údajov na základe Zmluvy o spracovaní povinný podľa pokynu Prevádzkovateľa OÚ osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi OÚ a vymazať ich existujúce kópie, ak Predpisy OOU nevyžadujú ich ďalšie uchovávanie. Táto povinnosť sa nevzťahuje na osobné údaje, ktoré je JoinSpace oprávnený ďalej spracúvať vo vlastnom mene ako samostatný prevádzkovateľ podľa Zásad ochrany osobných údajov. Osobné údaje obsiahnuté v technických zálohách môžu zostať uchované do

ich vymazania v rámci bežného cyklu záloh, pričom do ich vymazania nebudú aktívne používané na iné účely ako zabezpečenie obnovy, integrity a bezpečnosti Systému.

6. TRETIE STRANY. PRENOS OSOBNÝCH ÚDAJOV

(a) Ak Predpisy OOU alebo všeobecné obchodné podmienky používania Systému alebo Zásady výslovne neurčujú inak, Sprostredkovateľ nesmie priamo alebo nepriamo uskutočňovať prenosy osobných údajov do (i) tretích krajín (t.j., mimo Európskeho hospodárskeho priestoru a Švajčiarska) alebo (ii) medzinárodným organizáciám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa OÚ a ani nesmie umožniť, aby takýto prenos uskutočnila ktorákoľvek Osoba sprostredkovateľa. Uvedené neplatí, ak Európska komisia v zmysle článku 45 Nariadenia rozhodla, že tretia krajina alebo medzinárodná organizácia zaručujú primeranú úroveň ochrany alebo ak sa prenos uskutočňuje niektorým z iných spôsobov povolených Nariadením alebo schváleným na základe Nariadenia.

7. OSTATNÉ PRÁVA A POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA

7.1 Sprostredkovateľ sa zaväzuje:

(a) v prípade akéhokoľvek porušenia ochrany osobných údajov ako aj v prípade podozrenia na takéto porušenie ihneď oznámiť túto skutočnosť Prevádzkovateľovi OÚ;

(b) v prípade porušenia ochrany osobných údajov, vykonať opatrenia potrebné na zastavenie tohto porušenia a ak to nie je objektívne možné na zmiernenie následkov tohto porušenia a bezodkladne poskytnúť Prevádzkovateľovi OÚ potrebnú súčinnosť a informácie týkajúce sa daného porušenia a následného postupu pri jeho posúdení, splnení notifikačných povinností podľa Predpisov OOU a odstraňovania či zmierňovania jeho následkov;

(c) poskytnúť Prevádzkovateľovi OÚ súčinnosť a všetky dostupné informácie pri plnení povinností Prevádzkovateľa OÚ podľa Predpisov OOU, najmä (avšak bez obmedzenia) v súvislosti s uplatnením práv zo strany dotknutej osoby;

(d) nespracúvať osobné údaje na vlastné účely v rámci spracúvania podľa tejto Zmluvy o spracovaní. Tým nie je dotknuté spracúvanie osobných údajov spoločnosťou JoinSpace s. r. o. vo vlastnom mene a na vlastné účely v postavení samostatného prevádzkovateľa, ak je takéto spracúvanie vykonávané v súlade s Predpismi OOU a Zásadami ochrany osobných údajov;

(e) viesť záznamy o spracovateľských činnostiach v rozsahu vyžadovanom Predpismi OOU a tieto na požiadanie sprístupniť Prevádzkovateľovi OÚ.

7.2 Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa OÚ Sprostredkovateľ nesmie zverejniť, sprístupniť alebo akýmkoľvek iným spôsobom umožniť tretej strane prístup k akýmkoľvek osobným údajom alebo informáciám týkajúcim sa spracúvania osobných údajov pre Prevádzkovateľa OÚ podľa Zmluvy o spracovaní (vrátane akýchkoľvek informácií týkajúcich sa prípadného porušenia ochrany osobných údajov).

7.3 Sprostredkovateľ berie na vedomie a súhlasí, že za plnenie povinností podľa Zmluvy o spracovaní mu neprináleží žiadna osobitná odmena alebo odplata od Prevádzkovateľa OÚ alebo akejkoľvek inej spoločnosti alebo subjektu patriacemu do rovnakej skupiny spoločnosti ako Prevádzkovateľ OÚ. Náklady Sprostredkovateľa s plnením Zmluvy o spracovaní sú zahrnuté v cene Služieb podľa Primárnej zmluvy.

8. TRVANIE A SKONČENIE ZMLUVY

(a) Zmluva o spracovaní nadobúda platnosť a účinnosť okamihom uzavretia Primárnej zmluvy, ktorej je neoddeliteľnou súčasťou.“

(b) Zmluva o spracovaní sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu trvania Primárnej zmluvy. Strany sa však dohodli, že účinnosť Zmluvy o spracovaní neskončí skôr, ako zaniknú všetky povinnosti Sprostredkovateľa podľa Primárnej zmluvy, pri plnení ktorých je potrebné spracúvať osobné údaje dotknutých osôb.

(c) Strany sa dohodli, že Zmluvu o spracovaní nie je možné samostatne vypovedať ani od nej samostatne odstúpiť bez súčasného skončenia Primárnej zmluvy, ak z Predpisov OOU alebo tejto Zmluvy o spracovaní nevyplýva inak.

9. OZNÁMENIA

9.1 Písomnosti a právne úkony týkajúce sa uzatvorenia, zmeny alebo zániku Zmluvy o spracovaní možno uskutočniť a doručovať elektronicky. Sprostredkovateľovi sa doručujú na kontaktné údaje uvedené v článku 2.2 VOP a Prevádzkovateľovi OÚ na kontaktnú emailovú adresu Štúdia uvedenú v Systéme alebo na inú emailovú adresu, ktorú Prevádzkovateľ OÚ oznámil Sprostredkovateľovi. Písomnosť alebo právny úkon možno uskutočniť alebo doručiť aj prostredníctvom Systému, ak to jeho funkcionalita umožňuje a právny predpis nevyžaduje inú formu.

9.2 Strany sú povinné udržiavať svoje kontaktné údaje aktuálne. Elektronické oznámenie sa považuje za doručené najneskôr nasledujúci pracovný deň po jeho odoslaní, ak odosielateľ nedostal správu o nedoručení a právny predpis neustanovuje inak.

10. ZODPOVEDNOSŤ. DÔVERNOSŤ

(a) Každá Strana zodpovedá druhej Strane za porušenie povinností podľa Zmluvy o spracovaní.

(b) Prevádzkovateľ OÚ berie na vedomie, že je celkovo zodpovedný za to, aby osobné údaje dotknutých osôb boli spracúvané v súlade s Predpismi OOU a že Sprostredkovateľ nie je povinný ani oprávnený kontrolovať v tomto ohľade Prevádzkovateľa OÚ.

(c) Osobné údaje, ktoré Sprostredkovateľ spracúva v mene Prevádzkovateľa OÚ podľa tejto Zmluvy o spracovaní, sú dôverné a nesmú sa použiť na iné účely ako na plnenie Primárnej zmluvy alebo Zmluvy o spracovaní ani spracúvať v rozpore so Zmluvou o spracovaní alebo pokynom Prevádzkovateľa OÚ.

Tým nie je dotknuté spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľom v postavení samostatného prevádzkovateľa, najmä vo vzťahu k údajom získaným priamo od Používateľov Systému alebo k iným spracovateľským činnostiam, pri ktorých Sprostredkovateľ samostatne určuje účel a prostriedky spracúvania, za podmienok uvedených v Zásadách ochrany osobných údajov a v súlade s Predpismi OOU

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

(a) V prípade zmeny Predpisov OOU alebo okolností spracúvania Strany primerane upravia Zmluvu o spracovaní tak, aby zostala v súlade s uplatniteľným právom. Zmeny môžu byť vykonané elektronickým dodatkom, zmenou VOP alebo iným preukázateľným spôsobom, ktorý je v súlade s Primárnou zmluvou a právnymi predpismi; tým nie je dotknutá povinnosť

informovať Prevádzkovateľa OÚ o zmenách, pri ktorých to vyžaduje GDPR alebo táto Zmluva o spracovaní.

(b) Zmluva o spracovaní sa uzatvára elektronicky v slovenskom jazyku. Jej preklad do iného jazyka môže byť sprístupnený na informačné účely; v prípade rozporu alebo rozdielu vo výklade má prednosť slovenské znenie. Elektronická verzia sprístupnená v rámci VOP alebo na trvanlivom médiu je rovnocenným vyhotovením Zmluvy o spracovaní.

(c) Zmluva o spracovaní vrátane jej výkladu sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spory zo Zmluvy o spracovaní alebo v súvislosti s ňou bude rozhodovať príslušný súd Slovenskej republiky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov o občianskom súdnom konaní.

(d) Zmluva o spracovaní nahrádza akékoľvek predchádzajúce zmluvy, dojednania a dohody, týkajúce sa spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom v rozsahu Zmluvy o spracovaní.

(e) Vlastník pri uzatvorení Primárnej zmluvy v mene Štúdia vyhlasuje, že sa so Zmluvou o spracovaní oboznámil a súhlasí s ňou ako s neoddeliteľnou súčasťou Primárnej zmluvy. Zmluva o spracovaní je uzavretá okamihom uzavretia Primárnej zmluvy.

PRÍLOHA 1 ZMLUVY O SPRACOVANÍ
OPATRENIA

Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať a udržiavať v platnosti nasledujúce Opatrenia pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb podľa Zmluvy o spracovaní. Opatrenia predstavujú minimálny štandard úrovne ochrany osobných údajov.

Sprostredkovateľ je oprávnený prijať a využívať aj iné technické, organizačné, personálne alebo procesné opatrenia, ktorými pri zohľadnení povahy, rozsahu a rizík spracúvania zabezpečí primeranú úroveň ochrany osobných údajov, najmä (i) dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov a služieb spracúvania, (ii) schopnosť obnoviť dostupnosť a prístup k osobným údajom v primeranom čase v prípade fyzického alebo technického incidentu, (iii) ochranu osobných údajov pred náhodným alebo nezákonným zničením, stratou, zmenou, neoprávneným poskytnutím alebo prístupom a (iv) primeraný proces pravidelného testovania, posudzovania a vyhodnocovania účinnosti prijatých technických a organizačných opatrení.

Sprostredkovateľ je oprávnený jednotlivé Opatrenia priebežne meniť alebo nahrádzať rovnocennými alebo účinnejšími opatreniami podľa vývoja technológií, rizík a architektúry Systému, pokiaľ sa tým celková úroveň ochrany osobných údajov nezníži.

1. Kontrola prístupu do priestorov

Sprostredkovateľ zabezpečuje primeranú ochranu priestorov a zariadení, v ktorých môže dochádzať k spracúvaniu osobných údajov, a to s prihliadnutím na povahu daných priestorov a mieru rizika.

Ak je infraštruktúra alebo jej časť prevádzkovaná prostredníctvom poskytovateľov cloudových, hostingových alebo dátových služieb, fyzickú bezpečnosť príslušnej infraštruktúry zabezpečuje príslušný poskytovateľ podľa svojich bezpečnostných pravidiel a zmluvných záväzkov.

Prístup k zariadeniam a priestorom pod kontrolou Sprostredkovateľa je obmedzený na oprávnené osoby podľa ich pracovnej potreby.

2. Kontrola prístupu do systémov

Prístup k systémom používaným na spracúvanie osobných údajov sa poskytuje iba autentifikovaným a oprávneným osobám, spravidla na základe rolí a princípu najmenších potrebných oprávnení.

Sprostredkovateľ podľa povahy systému a vyhodnoteného rizika používa primerané mechanizmy, najmä:

- individuálne používateľské účty a riadenie prístupových oprávnení,
- bezpečné mechanizmy autentifikácie,
- viacfaktorové alebo bezheslové overenie tam, kde je to primerané a technicky dostupné,
- primeranú politiku bezpečnosti hesiel v prípadoch, keď sa heslá používajú,
- automatické uzamknutie zariadení alebo používateľských relácií pri nečinnosti, ak je to vzhľadom na daný systém primerané,
- ochranu zariadení a systémov pred škodlivým softvérom a neoprávneným prístupom a
- pravidelnú kontrolu a odoberanie prístupových oprávnení po zániku potreby prístupu.

Bezpečnostné mechanizmy sa primerane aktualizujú podľa vývoja technológií, identifikovaných hrozieb a používaných systémov.

3. Kontrola prístupu k osobným údajom

Prístup k osobným údajom je poskytovaný iba v rozsahu potrebnom na plnenie úloh konkrétnej oprávnenej osoby alebo systému.

Sprostredkovateľ používa vhodné mechanizmy autorizácie a riadenia používateľských oprávnení tak, aby bolo možné primerane obmedziť prístup k osobným údajom podľa jednotlivých rolí a účelu spracúvania.

Ak to povaha spracúvania a technické riešenie umožňujú a je to vzhľadom na riziko primerané, Sprostredkovateľ môže používať pseudonymizáciu, minimalizáciu údajov, obmedzenie exportov alebo iné mechanizmy znižujúce rozsah prístupu k priamo identifikujúcim údajom.

Tajomstvá, kryptografické kľúče, prístupové údaje a obdobné citlivé konfiguračné údaje sa v primeranom rozsahu uchovávajú a spravujú oddelene od aplikačných údajov.

4. Kontrola prenosov údajov

Prenos osobných údajov prostredníctvom elektronických komunikačných kanálov je chránený primeranými technickými prostriedkami, najmä použitím štandardných bezpečných a šifrovaných komunikačných protokolov.

Ak dochádza k fyzickému prenosu dátových nosičov obsahujúcich osobné údaje, Sprostredkovateľ prijme primerané opatrenia na zabránenie ich strate alebo neoprávnenému prístupu. Fyzický prenos osobných údajov sa využíva iba v nevyhnutnom rozsahu.

Nepotrebné dátové nosiče alebo údaje sa likvidujú alebo vymazávajú primeraným spôsobom s prihliadnutím na povahu údajov, použitú technológiu a príslušné Predpisy OOU.

5. Zabezpečenie dostupnosti a dôvernosti systémov

Sprostredkovateľ udržiava primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie dostupnosti, integrity, dôvernosti a odolnosti Systému.

Podľa povahy konkrétnej služby a vyhodnoteného rizika môžu tieto opatrenia zahŕňať najmä:

- využívanie dostupnostných a redundantných mechanizmov cloudovej alebo hostingovej platformy,
- zálohovanie údajov a konfigurácie,
- monitoring dostupnosti, chýb a bezpečnostných udalostí,
- bezpečnostné aktualizácie a správu známych zraniteľností,
- primerané oddelenie produkčných a neprodukčných prostredí a
- obmedzenie prístupu k jednotlivým prostrediam podľa pracovnej potreby.

Rozsah redundancie, zálohovania a ďalších mechanizmov dostupnosti sa určuje s prihliadnutím na povahu Systému, charakter spracúvaných údajov a primerané riziká spracúvania.

6. Zabezpečenie dostupnosti a prístupu k osobným údajom v prípade incidentu

Sprostredkovateľ udržiava primerané mechanizmy umožňujúce v prípade technického alebo fyzického incidentu obnoviť dostupnosť Systému a prístup k osobným údajom v primeranom čase s prihliadnutím na povahu incidentu, Systému a dotknutých údajov.

Na tento účel využíva najmä primerané mechanizmy zálohovania, obnovy a dostupnosti poskytované použitou technologickou infraštruktúrou a cloudovými alebo hostingovými službami.

Zálohy slúžia predovšetkým na obnovu Systému, jeho databáz alebo ich relevantných častí a nepredstavujú záruku možnosti individuálnej obnovy každého jednotlivého záznamu.

Postupy alebo mechanizmy obnovy sa v primeraných intervaloch overujú alebo testujú.

7. Zabezpečenie bezpečnosti spracovania

Sprostredkovateľ udržiava procesy primerané rozsahu svojho spracúvania a vyhodnoteným rizikám, ktorých cieľom je priebežne zachovávať a zlepšovať bezpečnosť Systému.

Tieto opatrenia môžu zahŕňať najmä:

- prevádzkové a bezpečnostné logovanie a monitoring,
- sledovanie dostupnosti a chybových stavov,
- správu bezpečnostných aktualizácií a softvérových závislostí,
- identifikáciu a odstraňovanie známych zraniteľností podľa ich závažnosti,
- primerané bezpečnostné kontroly v procese vývoja softvéru,
- kontrolu zmien pred ich nasadením do produkčného prostredia,

- primerané oddelenie prístupov do vývojových, testovacích a produkčných prostredí a
- pravidelné posudzovanie primeranosti zavedených bezpečnostných opatrení.

Sprostredkovateľ zároveň udržiava postupy na identifikáciu, posúdenie, riešenie a dokumentovanie bezpečnostných incidentov a porušení ochrany osobných údajov. V prípade incidentu prijme primerané opatrenia na obmedzenie jeho následkov, obnovu bezpečnej prevádzky a splnenie príslušných povinností podľa Zmluvy o spracovaní a GDPR.

Pri výbere Subdodávateľov, ktorí môžu mať prístup k osobným údajom, Sprostredkovateľ primerane posudzuje ich bezpečnostné a organizačné opatrenia a zabezpečuje príslušné zmluvné podmienky vyžadované Predpismi OOU. Prístup Subdodávateľov k osobným údajom je obmedzený na rozsah potrebný na poskytovanie ich služieb.

8. Personálne a organizačné opatrenia

Osoby, ktoré majú v rámci činnosti Sprostredkovateľa prístup k osobným údajom, sú viazané povinnosťou mlčanlivosti alebo obdobnou zákonnou alebo zmluvnou povinnosťou dôvernosti.

Sprostredkovateľ zabezpečuje, aby osoby s prístupom k osobným údajom boli primerane svojej úlohe oboznámené s pravidlami bezpečného spracúvania osobných údajov a príslušnými internými pravidlami.

Sprostredkovateľ v rozsahu primeranom veľkosti svojej organizácie, rozsahu spracúvania a identifikovaným rizikám udržiava interné postupy najmä pre riadenie prístupov, bezpečnostné zmeny, riešenie incidentov a ďalšie oblasti relevantné pre ochranu osobných údajov.